

Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:
www.philips.com/welcome



AZD102



Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

1	Ważne	3
2	Radioodtwarzacz CD	4
	Wstęp	4
	Zawartość opakowania	4
	Opis urządzenia	5
3	Czynności wstępne	6
	Podłączanie zasilania	6
	Włączanie	7
	Wyłączanie	7
4	Odtwarzanie	8
	Odtwarzanie płyty	8
	Odtwarzanie z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone	8
	Słuchanie radia FM	9
	Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego	9
5	Opcje odtwarzania	10
	Wstrzymanie/wznawianie odtwarzania	10
	Odtwarzanie w trybie powtarzania/ odtwarzania losowego	10
	Regulacja głośności	10
	Wyciszanie dźwięku	10
	Wzmocnienie tonów niskich	10
6	Informacje o produkcie	11
	Dane techniczne	11
	Konserwacja	11
7	Rozwiązywanie problemów	12
8	Uwaga	13

1 Ważne

- Przeczytaj tę instrukcję.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z zestawu.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- Odłączaj zestaw od źródła zasilania podczas burzy i gdy nie jest używany przez dłuższy czas.
- Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna w następujących przypadkach: uszkodzenie elementu zestawu, np. przewodu zasilającego bądź wtyczki; wylanie na zestaw płynu lub upuszczenie na niego jakiegoś przedmiotu; narażenie zestawu na działanie deszczu lub wilgoci; niepoprawne działanie zestawu lub jego upuszczenie.
- **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.
 - Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).

- Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- Baterie i akumulatory należy zabezpieczyć przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).
- Zestaw nie powinien być narażony na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- Nie wolno stawiać na zestawie potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.



Przeostroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

2 Radioodtworacz CD

Wstęp

Radioodtworacz CD umożliwia słuchanie muzyki z płyt, urządzeń iPod/iPhone i innych urządzeń zewnętrznych, a także stacji radiowych FM.

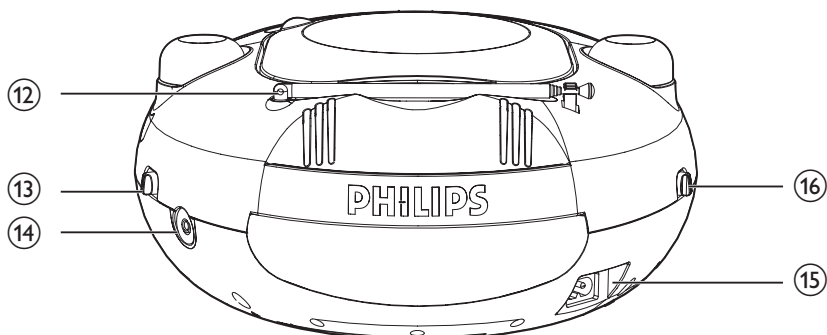
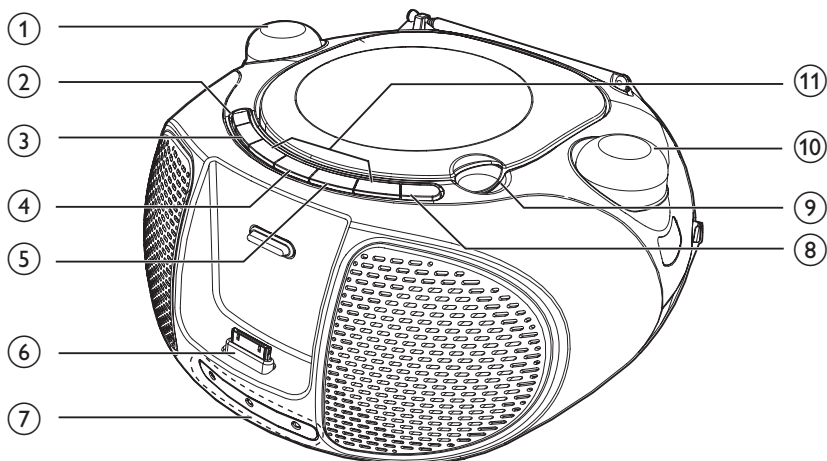
Urządzenie jest wyposażone w funkcję dynamicznego wzmocnienia basów (DBB) wzbogacającą dźwięk.

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- Przewód sieciowy
- Skrócona instrukcja obsługi
- Arkusz dotyczący bezpieczeństwa

Opis urządzenia



- | | |
|--|---|
| <p>① - VOLUME +</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ustawianie głośności. <p>② </p> <ul style="list-style-type: none"> • W trybie CD: losowe odtwarzanie utworów. <p>③ </p> <ul style="list-style-type: none"> • W trybie CD: wielokrotne odtwarzanie utworu lub utworów. <p>④ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania. <p>⑤ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Zatrzymywanie odtwarzania. | <p>⑥ Podstawka dokująca do urządzeń iPod/iPhone</p> <p>⑦ Wskaźniki LED</p> <ul style="list-style-type: none"> • W trybie CD: wyświetlanie stanu odtwarzania. <p>⑧ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Wyciszanie dźwięku. <p>⑨ LIFT TO OPEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę. <p>⑩ - TUNING +</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wyszukiwanie stacji radiowych FM. |
|--|---|

11

- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego utworu.
- Wyszukiwanie w utworze.

12 **Antena FM**

- Poprawianie odbioru sygnału w paśmie FM.

13 **Przełącznik źródła dźwięku**

- Wybór źródła: **DOCK**, **FM** lub **CD**.
- Wyłączanie zestawu.

14 **MP3 LINK**

- Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio.

15 **AC~ MAINS**

- Podłączanie zasilania.

16 **DBB**

- **ON/OFF**: włączanie i wyłączanie dynamicznego wzmocnienia basów.

3 Czynności wstępne



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Podłączanie zasilania

Urządzenie może być zasilane prądem przemiennym lub za pomocą baterii.

Opcja 1: Zasilanie prądem przemiennym



Ostrzeżenie

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ścianie zestawu.
- Ryzyko porażenia prądem! Po odłączeniu zasilania prądem przemiennym zawsze pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.

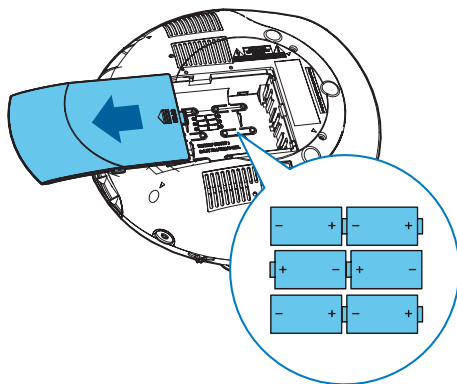
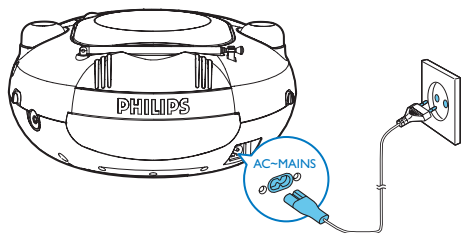
Podłącz przewód zasilający do:

- gniazda **AC~ MAINS** zestawu;
- gniazodka elektrycznego.



Uwaga

- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, wyjmij przewód zasilający z gniazdka elektrycznego.



Opcja 2: Zasilanie z baterii



Przestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Baterie należy wyjąć, jeśli są one zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, należy o tym pamiętać przy ich wyrzucaniu.



Uwaga

- Baterie nie są dołączone do akcesoriów.

Włączanie

Ustaw przełącznik źródła dźwięku w pozycji **DOCK, FM** lub **CD**.

Wyłączanie

Ustaw przełącznik źródła dźwięku na **OFF**.

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 6 baterii (typ: R14, UM2 lub C) z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.

4 Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty

- 1 Ustaw przełącznik źródła dźwięku na **CD**.
- 2 Podnieś kłapkę, aby otworzyć kieszeń na płytę.
- 3 Włóż płytę nadrukiem do góry i zamknij kieszeń na płytę.
- 4 Naciśnij przycisk **▶||**, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Aby wybrać utwór, naciskaj przyciski **◀◀ / ▶▶**.
 - Aby przeszukiwać w obrębie utworu, naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀◀ / ▶▶**, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.

Odtwarzanie z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

Możesz słuchać muzyki z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone za pośrednictwem tego zestawu.

Zgodny odtwarzacz iPod lub telefon iPhone

Zestaw obsługuje następujące modele urządzeń iPod i iPhone:

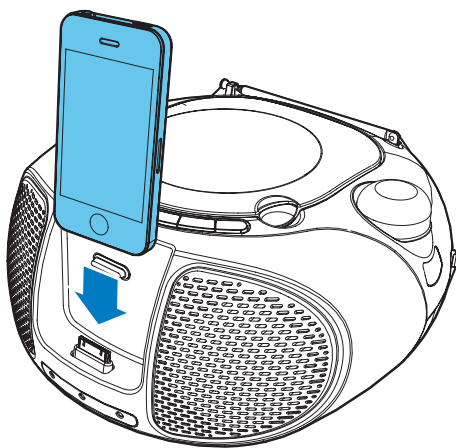
Wykonano dla:

- iPod touch (1, 2, 3 i 4 generacji)
- iPod classic
- iPod z odtwarzaczem wideo
- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 i 6 generacji)
- iPod z kolorowym wyświetlaczem

- iPod mini
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Słuchanie muzyki z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

- 1 Ustaw przełącznik źródła dźwięku na **DOCK**.
- 2 Zadokuj urządzenie iPod/iPhone.



- 3 Włącz odtwarzanie muzyki w urządzeniu iPod/iPhone.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby pominąć utwór, naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶**.
 - Aby przeszukiwać ścieżki podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀◀ / ▶▶**, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.

Ładowanie odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

Po podłączeniu urządzenia do źródła zasilania i wybraniu źródła **DOCK** rozpocznie się ładowanie zadokowanego urządzenia iPod/iPhone.



Uwaga

- Urządzenie iPod/iPhone można ładować tylko w trybie **Dock** lub **MP3 Link**. W trybie **FM** lub **CD** nie jest to możliwe.

Wyciąganie odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone z podstawki

Wyciągnij odtwarzacz iPod lub telefon iPhone z podstawki dokującej.

Słuchanie radia FM



Uwaga

- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika TV, magnetowidu czy innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

- 1 Ustaw przełącznik źródła dźwięku na **FM**.
- 2 Obróć pokrętkę **- TUNING +**, aby nastawić stację radiową.

Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego

Za pośrednictwem zestawu można również słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio.



Uwaga

- Po podłączeniu urządzenia zewnętrznego do gniazda **MP3-LINK**, zestaw automatycznie przełączy się na źródło MP3 Link.

- 1 Podłącz przewód MP3 LINK (niedołączony do zestawu) do:
 - gniazda **MP3-LINK** zestawu;
 - gniazda słuchawkowego w urządzeniu zewnętrznym.
- 2 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia zewnętrznego (patrz instrukcja obsługi urządzenia).



Wskazówka

- Gniazdo **MP3-LINK** nie jest przeznaczone do słuchawek.

5 Opcje odtwarzania

Wstrzymanie/wznawianie odtwarzania

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk ►|| w celu wstrzymania/wznowienia odtwarzania.

- ↳ W trybie CD wskaźnik LED ►|| zaświeci się po rozpoczęciu odtwarzania i zacznie migać, gdy odtwarzanie zostanie wstrzymane.

Odtwarzanie w trybie powtarzania/odtwarzania losowego

Powtarzanie

W trybie CD naciśnij kilkakrotnie przycisk ↺, aby wybrać tryb powtarzania.

- ↳ Gdy odpowiedni wskaźnik LED zacznie migać, oznacza to, że bieżący utwór będzie powtarzany.
- ↳ Gdy odpowiedni wskaźnik LED zacznie świecić, oznacza to, że wszystkie utwory będą powtarzane.

Losowo

W trybie CD naciśnij przycisk ↻, aby odtwarzać wszystkie utwory w kolejności losowej.

- ↳ Odpowiedni wskaźnik LED zacznie świecić.

Regulacja głośności

Podczas odtwarzania obróć pokrętkę - **VOLUME +**, aby dostosować głośność.

Wyciszanie dźwięku

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk ✱, aby wyciszyć lub przywrócić dźwięk.

- ↳ W trybie CD w przypadku wyciszenia dźwięku będą świecić oba wskaźniki LED:  i .

Wzmocnienie tonów niskich

Aby włączyć lub wyłączyć dynamiczne wzmocnienie basów, ustaw przełącznik **DBB** w pozycji **ON** lub **OFF**.

6 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej	2 x 1 W RMS
Pasma przenoszenia	63–14 000 Hz, -3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 57 dBA
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1%
Wejście złącza MP3 Link	650 mV RMS

Płyta

Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1%
Pasma przenoszenia	63–14 000 Hz, -3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 57 dBA

Tuner

Zakres strojenia	FM: 87,5–108 MHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 50 dBA

Informacje ogólne

Zasilanie	
- Prąd przemienny	220–240 V, 50/60 Hz
- Bateria	9 V, 1,5 V x 6 R14/UM2

Pobór mocy podczas pracy	15 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 0,5 W
Wymiary — jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	262 x 123 x 266 mm
Waga — jednostka centralna:	1,1 kg

Konserwacja

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

Czyszczenie płyty

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki przesuwanej od środka ku krawędzi zewnętrznej.



- Zabronione jest korzystanie z benzenu, rozcieńczalników czy dostępnych w handlu środków czyszczących oraz antystatycznych, przeznaczonych do płyt analogowych.

Czyszczenie soczewki lasera

- Na soczewce lasera stopniowo gromadzi się kurz i inne zabrudzenia. W celu zachowania wysokiej jakości odtwarzania soczewkę należy co jakiś czas oczyścić przy użyciu płyty czyszczącej Philips przeznaczonej do odtwarzaczy CD. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w dołączonej do płyty wkładce.

7 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/support). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego urządzenia została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.

Brak dźwięku

- Ustaw głośność.

Brak reakcji urządzenia

- Wyjmij baterie i ponownie włącz urządzenie.
- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.

- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.

8 Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Dołączony do produktu symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt objęty jest dyrektywą europejską 2002/96/WE. Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami

domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii, ponieważ ich prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), masa papiernicza (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Made for



iPod



iPhone

„Made for iPod” oraz „Made for iPhone” oznaczają, że dane akcesorium elektroniczne zostało zaprojektowane do podłączania odpowiednio do odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone, oraz że ma ono certyfikat od producenta potwierdzający spełnianie standardów firmy Apple. Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z wymogami dot. bezpieczeństwa i z innymi przepisami. Należy pamiętać, że używanie tego akcesorium z odtwarzaczem iPod lub telefonem iPhone może mieć wpływ na poprawne działanie bezprzewodowe. iPod i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych, i innych krajach.

Na tym urządzeniu znajdują się następujące etykiety:



Symbol urządzenia klasy II



Symbol ten informuje, iż to urządzenie posiada podwójną izolację.



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AZD102_12_UM_V1.0

